



MUSEU ABERTO 033

FOTOGRAFIA ANTÔNIO ARAÚJO

## LÁPIDE TUMULAR

SACRED  
TO THE MEMORY OF  
**JOHN WATKINS,**  
LATE MASTER OF THE  
*British Schooner, Nymph,*  
WHO DEPARTED THIS LIFE ON THE  
28<sup>th</sup> JANUARY, 1829,  
AGED 24 YEARS.

WHILE ENDEAVOURING TO REPAIR  
HIS VESSEL OFF THIS PORT IN A GALE OF  
WIND HE WAS OBLIVIOUS OF DANGER,  
WHICH THE DEITY VISITED.

HIS LOSS WILL BE LONG AND  
SEVERELY FELT BY HIS DISCONSOLATE  
WIDOW AND ORPHAN CHILD, AS WELL AS BY  
A NEARER CIRCLE OF FRIENDS AND  
ACQUAINTANCE EARNESTLY DEPLORE HIS UNEXPECTED  
FATE IN A FOREIGN LAND.

### LÁPIDE TUMULAR PARA JOHN WATKINS.

Séc. XIX. Calcário, 190197X19cm, MAH R.º Inv. B96.541

Esta é uma peça ligada à designada *Época da Laranja*, ao intenso comércio com a Inglaterra e ao antigo cemitério anglicano, hoje desaparecido, situado no espaço actualmente ocupado pelos campos de ténis de Angra do Heroísmo, junto ao Relvão. Note-se a beleza do texto romântico, no mais puro inglês oitocentista.

Esta lápide pertence ao espólio do Museu de Angra do Heroísmo.

Consagrado à memória de John Watkins, falecido comandante da escuna britânica *Nymph*, que partiu desta vida no dia 28 de janeiro de 1829, com 24 anos.

Enquanto tentava o embarque no seu navio ao largo deste porto, numa rajada de vento, ele foi atirado às rochas, onde morreu.

A sua perda será longa e severamente sentida pela sua inconsolável viúva e jovem filha, bem como por um numeroso círculo de amigos e conhecidos que lamentam a sua precoce morte numa terra estrangeira.